



инструкция  
по эксплуатации

серия alfa

α



1.04 активный сабвуфер

**Radiotehnika**

# Правила техники безопасности

## 1. Общие сведения

- Внимательно изучите данные правила и следуйте им.
- Сохраните их для последующего использования.
- Ознакомьтесь со всеми предупреждениями на корпусе АС и в данном руководстве. Перед использованием колонок убедитесь в отсутствии повреждений. Они должны находиться в идеальном рабочем состоянии. Поврежденные детали могут привести к травмам.

## 2. Используйте только по назначению

- Подключите АС в соответствии с инструкциями данного руководства.
- Обеспечьте сабвуферу устойчивое положение. Это важно для правильной работы.

## 3. Выбор места

- Устанавливайте колонки только на ровной поверхности
- При выборе позиции для установки АС избегайте следующих мест:
  - под прямыми солнечными лучами;
  - с высокой влажностью;
  - подверженных вибрациям;
  - со слишком высокой или низкой температурой;
  - рядом с ЭЛТ-телевизорами (динамики АС не имеют магнитного экранирования и могут вызывать искажение цветопередачи у телевизоров с ЭЛТ);
  - вблизи от места хранения магнитных карт (из-за отсутствия экранирования АС способны привести к порче магнитных карт – например, банковских или транспортных).

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Во избежание травм при опрокидывании АС убедитесь в их устойчивости. При размещении на ковровых покрытиях ее можно повысить с помощью шипов, если они предусмотрены конструкцией. Однако при их монтаже следует соблюдать осторожность во избежание нанесения травм их острыми концами. Устойчивость на скользком полу можно повысить при помощи крепежной «ленты-липучки» или двусторонней клейкой ленты. Избегайте установки АС вблизи источников тепла, таких как батареи отопления, терморегулирующие клапаны, плиты и другие устройств (включая усилители), вырабатывающие тепло, а также в местах, где существует опасность взрыва.

- Не перекрывайте вентиляционные отверстия. Выполняйте установку в соответствии с инструкциями.
- Не устанавливайте АС в закрытые стойку или шкаф.
- Не ставьте горящие свечи на колонки или рядом с ними.
- Не устанавливайте АС вблизи трансформаторов, поскольку электромагнитные поля могут вызвать гудение НЧ-динамиков.
- Противоскользящие ножки или подкладные шайбы для шипов могут оставлять цветные отпечатки на поверхностях, покрытых некоторыми материалами или лаками.

## 4. Перегрузка

Чрезмерная перегрузка устройства из-за слишком высокой громкости способна привести к повреждению отдельных компонентов. В связи потенциальной опасностью никогда не оставляйте АС в условиях экстремальной перегрузки без присмотра.

## 5. Обслуживание

**ОПАСНО!** Не открывайте корпус! Возможно поражение электрическим током. Обслуживание должно выполняться только квалифицированным сервисным персоналом.

Обслуживание необходимо в случае, если АС была каким-либо образом повреждена – например, были испорчены шнур питания или вилка, на корпус была пролита жидкость или упали какие-либо предметы, колонка подверглась воздействию дождя или влаги, была опрокинута или перестала нормально работать.



## 6. Плавкие предохранители

Различные неисправности в сабвуферах или активных колонках могут привести к перегоранию предохранителя. Если это случилось, замените его только на предохранитель того же типа и номинала, как показано на держателе предохранителя, расположенном на задней панели АС.

## 7. Чистка

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Выполняйте очистку только мягкой гладкой тканью или щеткой для пыли. Не используйте моющие средства, спирт, бензол, полироль для мебели или другие чистящие материалы! Современная мебель часто покрывается различными лаками и пластмассами, допускающими обработку химическими средствами. Некоторые из них содержат вещества, которые разрушают или размягчают резиновые ножки. Поэтому мы советуем подкладывать под колонки противоскользящие коврики.

## 8. Громкость

**ВНИМАНИЕ!** Постоянно высокая громкость звучания может привести к серьезному повреждению слуха. Относитесь ответственно к прослушиванию музыки.

## 9. Утилизация

Упаковка АС изготовлена из перерабатываемых материалов. Утилизируйте ее экологически безопасным способом. По окончании срока службы не выбрасывайте колонки вместе с обычными бытовыми отходами. АС должны быть переработаны в соответствии с законодательством. Обратитесь в местные органы власти за дополнительной информацией по поводу утилизации, поскольку устройство содержит ценные компоненты. Перед утилизацией колонки отключите.

## 10. Электропитание

Этот сабвуфер предназначен только для подключения к сети с напряжением, допустимый диапазон которого указан на задней панели корпуса. Подключение к любой другой сети может привести к необратимому повреждению сабвуфера и аннулированию гарантии. Не рекомендуется использовать штепсельные адаптеры, поскольку они могут допускать подключение к сетям с напряжением, отличным от тех значений, что указаны на задней панели данного сабвуфера.

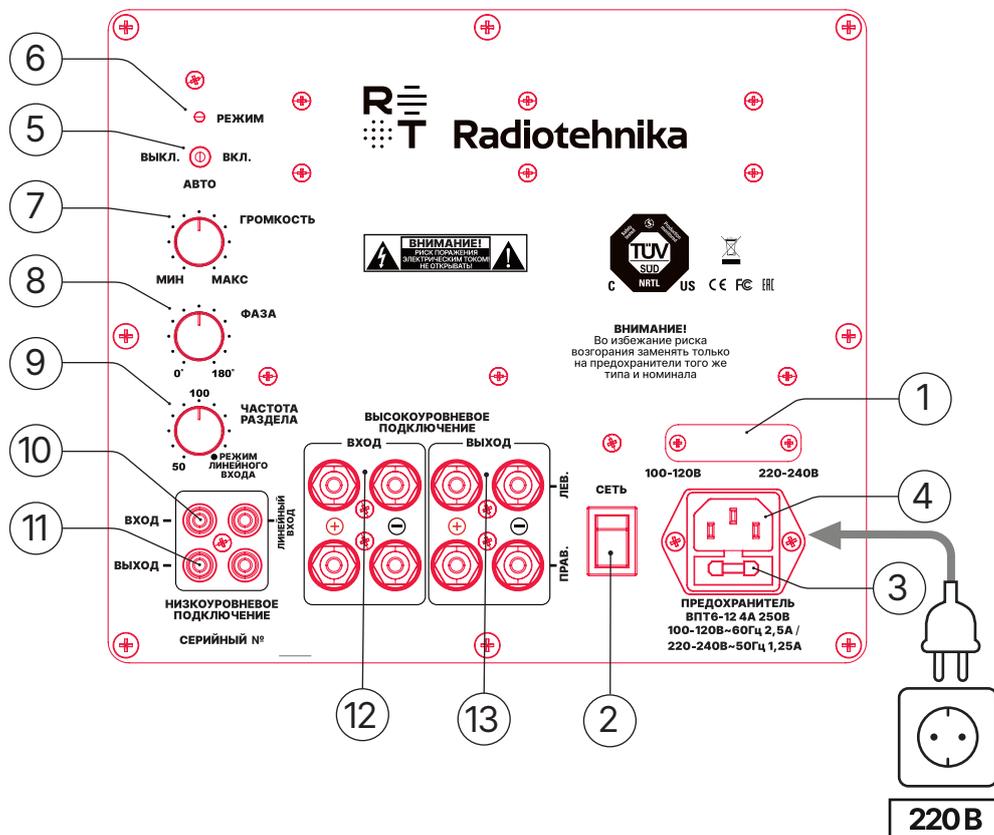
## До начала работы

Во избежание повреждения колонок и других компонентов:

- Аккуратно распакуйте сабвуфер, чтобы не повредить его снаружи
- Перед подсоединением RCA- или акустических кабелей отключите остальное оборудование
- Убедитесь, что кабель питания надежно установлен в розетку, чтобы исключить риск поражения электрическим током и сопутствующие травмы.

# Элементы управления и индикаторы

- 1 – Переключатель для сетевого электропитания.
- 2 – Тумблер включения/выключения питания сабвуфера. Отключайте сабвуфер, если не планируете использовать его в течение длительного периода времени.
- 3 – Плавкий предохранитель. В случае необходимости заменяйте его элементом с тем же номиналом.
- 4 – Разъем для электропитания — Этот вход представляет собой стандартный разъем питания IEC. Используйте прилагаемый сетевой кабель для подключения сабвуфера к доступной розетке переменного тока.
- 5 – Переключатель режима включения - Сабвуфер находится в режиме ожидания ("Авто") и включается при подаче на него сигнала или включен постоянно (Вкл.).
- 6 – Светодиодный индикатор режима "Авто". Он светится постоянно, если есть подключение к сетевому электропитанию или мигает, когда есть проблемы с ним.
- 7 – Ручка регулировки громкости.
- 8 – Ручка регулировки фазы: 0-180°.
- 9 – Ручка регулировки частоты раздела полос входного сигнала.
- 10 – Линейный RCA-вход (правый и левый). Вход линейного уровня используется для подключения сабвуфера к вашему предусилителю/AV-ресиверу.
- 11 – RCA-выход (правый и левый). Для сквозного пропуски сигнала линейного уровня.
- 12 – Высокоуровневый акустический вход (левый и правый). Используется для подключения сабвуфера к усилителю параллельно со стереоколонками.
- 13 – Высокоуровневый акустический выход (левый и правый). Для сквозного пропуски сигнала высокого уровня.



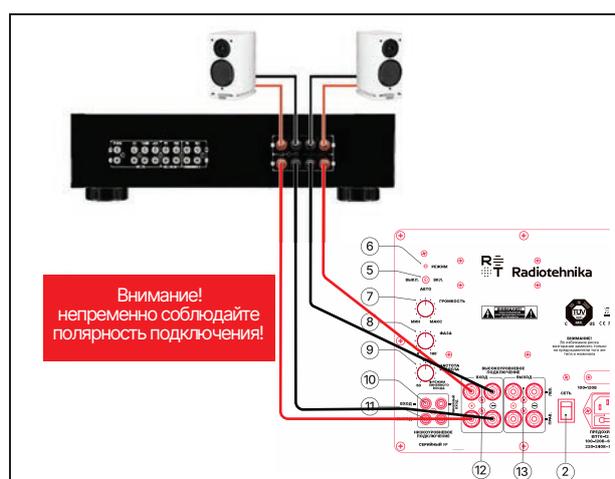
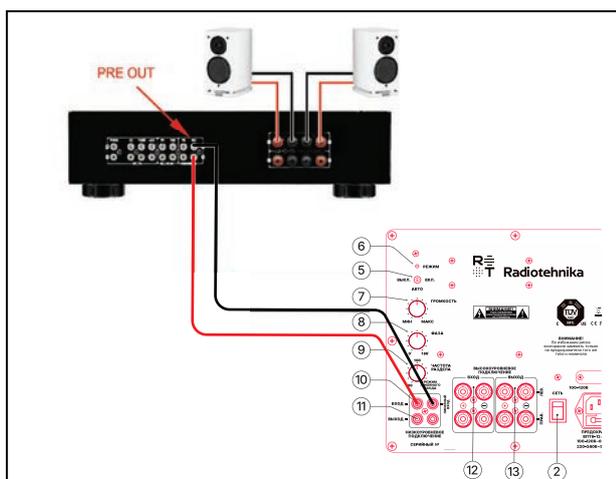
# Подключение сабвуфера

## В стереосистеме

Если ваш интегрированный усилитель (или предусилитель) имеет выход низкого уровня «pre-out», соедините RCA-кабелями правый и левый разъемы (10) сабвуфера с ним. Если ваш усилитель не располагает выходом «pre-out», подключите дополнительной парой кабелей его выход на колонки к высокоуровневому акустическому входу (12) сабвуфера параллельно с ними.

Крайне важно соблюдать полярность (существует риск повреждения обоих устройств)!!

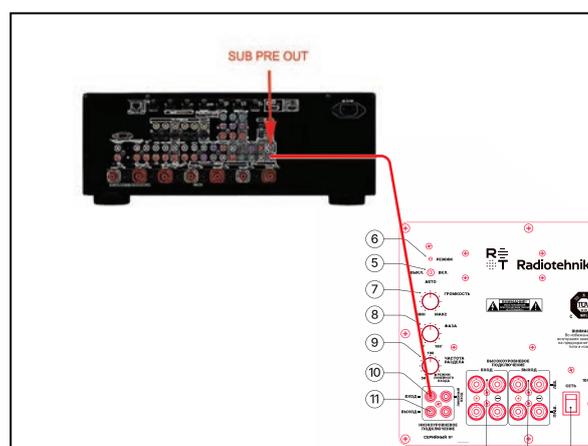
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Никогда не подключайте входы высокого и низкого уровня одновременно.



## В системе домашнего кинотеатра

Подключите выход "SUB PRE-OUT" AV-ресивера/процессора к одному из разъемов низкоуровневого входа сабвуфера (10). Вы можете установить частоту раздела полос для сигнала на сабвуфер с помощью вашего AV-ресивера/процессора через его меню. В таком случае поверните ручку (9) на максимум.

Если же вы хотите настроить частоту раздела полос посредством сабвуфера, вам следует установить этот параметр на максимальное значение на вашем аудиовидеоустройстве, а ручку (9) повернуть в требуемое положение.



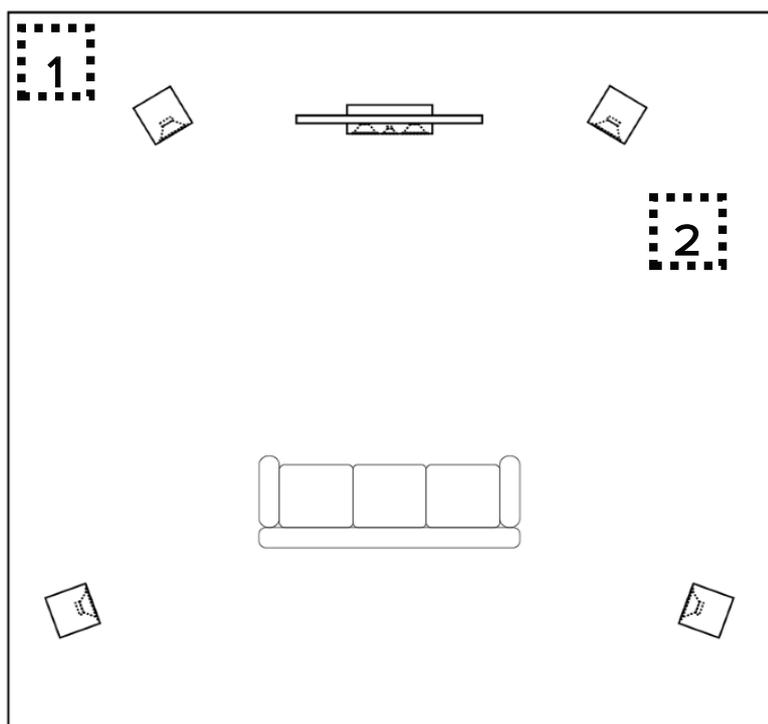
# Размещение сабвуфера

Поиск подходящего места для вашего сабвуфера может происходить как последовательность проб и ошибок; предлагаем несколько рекомендаций, которые помогут приступить к нему.

В большинстве случаев лучшее место для сабвуфера – передний угол (1) комнаты. Размещение сабвуфера в углу приводит к возбуждению большинства режимов – или мод – стоячих волн в помещении и обеспечивает максимальный шанс избежать возникновения нулевой зоны (части помещения, в которой наблюдается снижение уровня низких частот).

Если расположение сабвуфера в углах не приводит к созданию оптимального уровня басов, вы можете попробовать переместить сабвуфер к одной из боковых стен (2) в передней части комнаты.

Если это возможно, лучший вариант – переставлять сабвуфер по всей комнате, пока не найдется место, при котором звучание всей системы представляется наилучшим в вашей обычной позиции прослушивания. Вы можете также приобрести тестовые CD, специальные тестовые сигналы с которых облегчают поиск этого оптимального местоположения.



# Технические характеристики

Тип АС	Активный сабвуфер
Акустическое оформление	Фазоинвертор со щелевым портом на передней панели
Диаметр динамика, см	25 см, диффузор из полипропилена с добавлением слюды
Частотный диапазон, Гц	27 – 120 Гц
Частота раздела полос	50 – 150 Гц
Мощность усилителя, Вт	200 Вт (400 Вт, пиковая)
Аксессуары в комплекте	Сетевой кабель
Габариты (ВхШхГ), см	43х36х39,5 см
Вес, кг	18,4 кг